

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 71 (1953)
Heft: 29

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

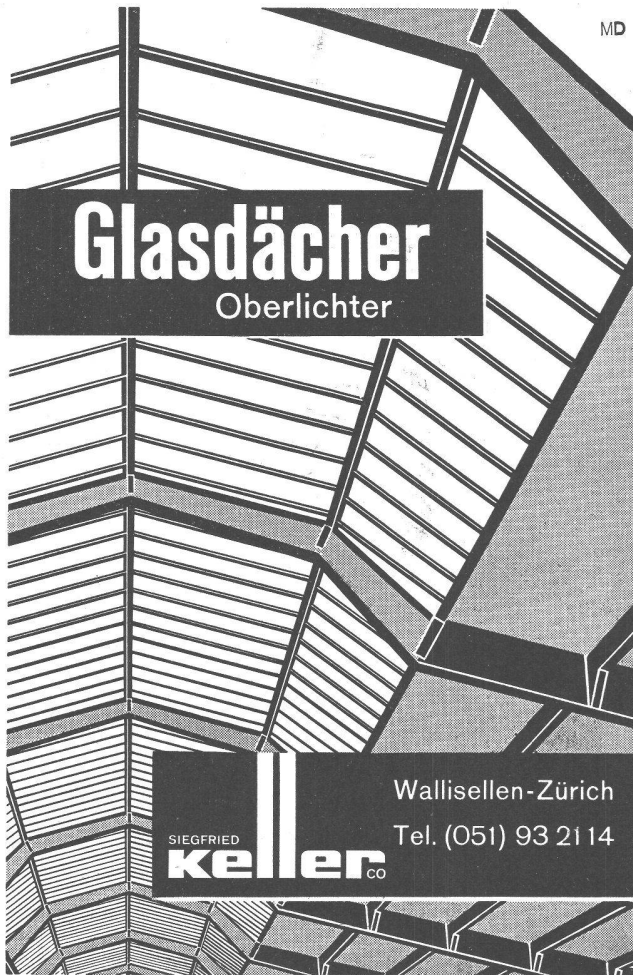
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

MD



Glasdächer

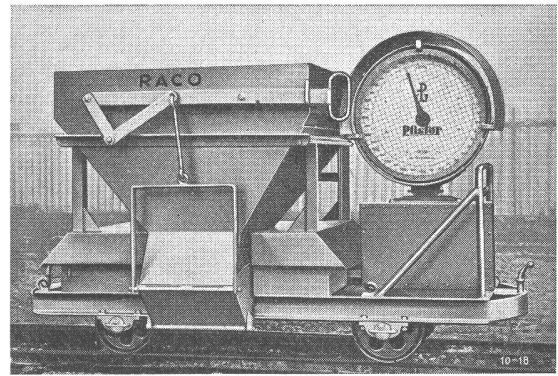
Oberlichter

SIEGFRIED

Keller

CO

Wallisellen-Zürich
Tel. (051) 93 21 14



GEWICHTS-DOSIERWAGEN

(fahrbare Beton-Mischwaagen)

«PFISTER»

sind unentbehrlich zur genauen Feststellung
der vorgeschriebenen Mischungsverhältnisse
auf kleinen und grossen Baustellen.

Wirtschaftlich und zuverlässig!

Wiegefähigkeit von 500—2500 kg

Auf Wunsch Spezial-Ausführungen

Alleinverkauf für die Schweiz und Lichtenstein

Robert Aebi & Cie AG Zürich

URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50

Zweigniederlassungen in GENÈVE und ZOLLIKOFEN

BAU - UNTERNEHMUNG



ZÜRICH UND SCHLIEREN

KAEUBLE

Dieselmotor-Strassenwalzen (3 bis 15 Tonnen)

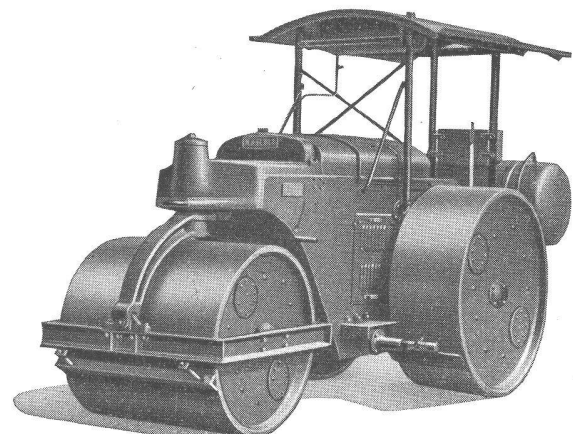
SIND SOFORT LIEFERBAR

Das führende Fabrikat, das zuverlässigste Arbeitsweise mit sehr langer Lebensdauer verbindet

Die hervorragenden walztechnischen Eigenschaften der KAEUBLE-Walzen sind das Resultat jahrzehntelanger Pionierarbeit im Bau von Dieselmotor-Strassenwalzen

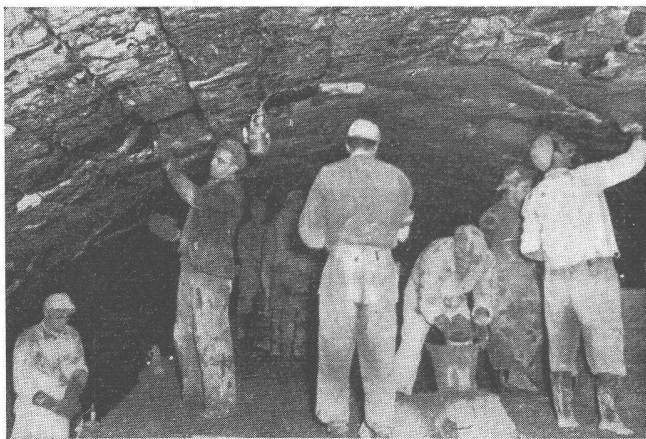
Robert Aebi & Cie AG Zürich

Gegründet 1881 Uraniastrasse 31/35 Tel. (051) 23 17 50



Auto- Tankstellen Geilinger & Co. Winterthur

GC



Semmering-Tunnel (Oesterreichische Bundesbahnen)
Abdichtung mit BARRA-Rapid U.

BARRA Zement-Dichtungsmittel

für wasserdichten Beton und Verputz bieten Ihnen die höchste Wirkung und absolute Gewähr.

Einige neuere Referenzobjekte, bei denen BARRA-Produkte angewandt wurden:

Maggia-Kraftwerke / Kraftwerk Oberaar / Kraftwerk Zervreila / Kraftwerk Mauvoisin / Kraftwerk Grande Dixence / Semmering-Tunnel der Oesterreichischen Bundesbahnen

erforscht - erprobt - bewährt!

Unsere Ingenieure stehen Ihnen für alle Abdichtungsfragen unverbindlich zur Verfügung. Verlangen Sie unsere Prospekte u. Referenzlisten.

MEYNADIER

MEYNADIER & CIE. AG. ZÜRICH UND BERN

*Schützt Euer Holz in jedem Fall
mit Arbezol gegen Wurmbefall!*

A. BENZ & CIE Holzkonservierung Albisstr. 28 Zürich 2/38 Tel. (051) 4517/12

Jetzt - in der warmen Jahreszeit - bewahren die Arbezol-Holzschutz- mittel wieder Millionenwerte vor Zerstörung durch Wurmfrass und Fäulnis.

SCHNITTHOLZ- ARBEZOL	(DDT-aktiv) ... hält die Bretterstapel wurm- und pilzfrei.
ARBEZOL-K	(DDT-aktives BAUHOLZ-ARBEZOL) ... schützt die Dachstühle und weiteres Konstruktionsholz vor Wurm- und Pilzbefall; farblos.
ARBEZOL-SUPER *	(DDT-aktiv, für ofen-, mindestens jedoch lufttrockenes Holz) ... hält alle Schreinerarbeiten und Hobelwaren wurm- und pilzfrei und reduziert das Wachsen, Schwinden und Werfen des Holzes um 60 bis 70 %; farblos.
ARBEZOL-SPEZIAL *	(DDT-extra-aktiv) ... vertilgt alle Wurmarten in sämtlichem Holz und schützt dauernd vor Neubefall; farblos.

* Sobald trocken, lässt sich das mit ARBEZOL behandelte Holz verleimen, beizen, streichen, lackieren oder polieren.

Ein **überragendes Merkmal** unterscheidet die landläufig bekannten Wurmmittel von den neuzeitlichen Holzschutzmitteln der Gattung ARBEZOL: diese verfügen über DDT-aktive Wirkstoffe. Die **ARBEZOLE sind die einzigen in unserem Lande erhältlichen Holzschutzmittel, welche die hochwertigen DDT-Substanzen enthalten!**

Verlangen Sie unsere Merkblätter über Holzschädlinge.

A. BENZ & CIE.

Albisstrasse 28 Zürich 2/38 Tel. (051) 45 15 18

ARBEZOL-Holzschutzmittel / Hausschwamm-Sanierungen



Strahlungsheizung

GEBRÜDER SULZER AKTIENGESELLSCHAFT
Abteilung Heizung und Lüftung, Winterthur

SULZER
48084

Drahtbinder

besonders starke Qualität, hergestellt aus allerbestem Spezialdraht, zum Binden von Beton-Armierungseisen, Zement- und Emballagesäcken.

Erhältlich in den Längen:
7, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24,
26, 28 und 30 cm.

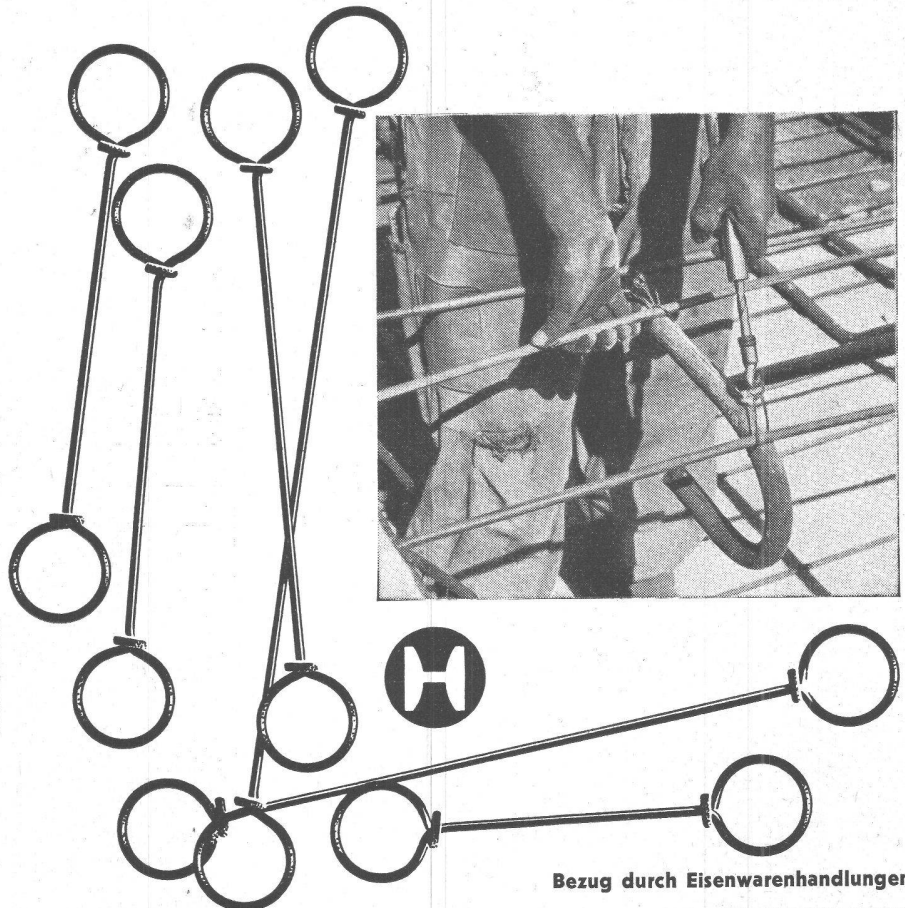
Sendungen in Bündeln à 1000 Stück

Bei Bestellungen von mindestens 100 kg erfolgt die Sendung franko Normalbahn-Station.

Hess & Cie.

Drahtzieherei, Metallwaren- und
Nägelfabrik - Pilgersteg, Rüti ZH.

Tel. (055) 2 35 22



Bezug durch Eisenwarenhandlungen

Ein Fortschritt der Isoliertechnik

BASALTWOLLE der erprobte Isolierstoff gegen **Kälte Wärme Schall**

Einzig langfaserige Steinwolle, beste Filzfähigkeit, absoluter Feuerschutz, form- und verwitterungsbeständig.

Die Basaltwolle-Produkte (Matten etc.) werden mit Vorteil bei allen Isolationsarbeiten verwendet. $\gamma = 0.029$

Verlangen Sie Offerten und Vorschläge.

Otto F. Giss Tel. (061) 9 05 12 **Münchenstein/Basel**

farner

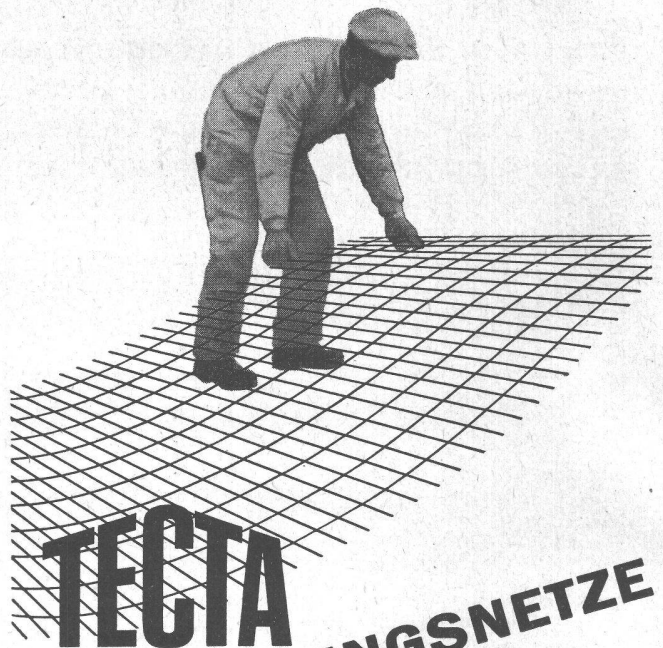
Verbrennungs-Oefen

für Kehricht und Abfälle
in Wohnblocks, Spitälern,
Hotels, Warenhäusern usw.
mit Heisswasserbereitung.

Rauch- und geruchschwacher Betrieb.

FARNER-WERKE AG., GRENCHEN

Tel. (065) 8 58 02



TECTA

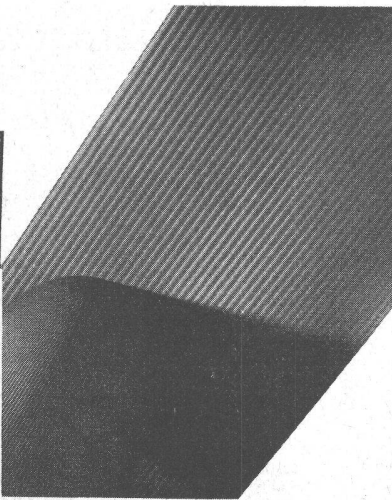
ARMIERUNGSNETZE

nur hinlegen und fertig!

Der Baumeister sieht bald, was sich einsparen lässt an Zeit und an teuren Arbeitskräften

Aufklärungsschrift mit Berechnungstabellen durch

TEKTONIK AG. ZÜRICH
Buckhauserstr. 39, Tel. 52 27 16



Holzfaserplatten

ein Spitzenprodukt der Firma Capuana, Milano

wirken dekorativ

sind biegefähig

Alleinverkaufsrecht f. d. Schweiz:

Wülpel AG. Oberrieden-ZH



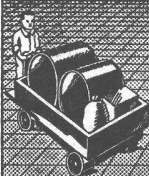
Millimeter-, Logarithmen-,
Lichtpaus- und Paus-

PAPIERE

ED. AERNI-LEUCH, BERN
Fabrikation techn. Papiere

TRIVERS

HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN



das beste Material
für
stark beanspruchte
Fabrikböden



BAUBEDARF ZÜRICH AG.
ZÜRICH

STS

Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellessuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und *Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

INDUSTRIE-ABTEILUNG

- 29 **Elektrotechniker** mit Praxis im Transformatorenbau; ferner **Dipl. Elektroingenieur** für Entwicklungsarbeiten. Ostschweiz.
- 67 **Konstrukteur, Techniker**, mit Praxis, für Konstruktion von Schnitt-, Zieh- und Stanzwerkzeugen. Nordwestschweiz.
- 263 **Dipl. Maschinentechniker** mit Praxis in der Berechnung und Konstruktion von Hebezeugen. Nordwestschweiz.
- 359 **Elektroingenieure oder -techniker** mit Praxis im Industrieofenbau. Ostschweiz.
- 363 **Dipl. Elektroingenieur** mit Praxis in Projektierung und Ausführung elektrischer Anlagen, als Inspektor. Englisch, Französisch. Ferner **Elektroingenieur oder -techniker** mit Praxis. Französisch. Ingenieurbüro in Paris. Offerten in französischer Sprache auf Formularen der STS (Doppel).
- 369 **Lüftungstechniker** mit Praxis, für Ausführung von Klimaanlageanlagen und Montageüberwachung. Zürich.
- 371 **Maschinentechniker** mit Praxis in der Blechbearbeitung. Ostschw.
- BAU-ABTEILUNG:**
- 732 **Hochbautechniker** mit Praxis, f. Büro. Französisch. Westschweiz.
- 766 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Werk- und Detailpläne. Nähe Zürich.
- 916 **Tiefbautechniker** mit Praxis, Statiker, für Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonbau. Zürich.

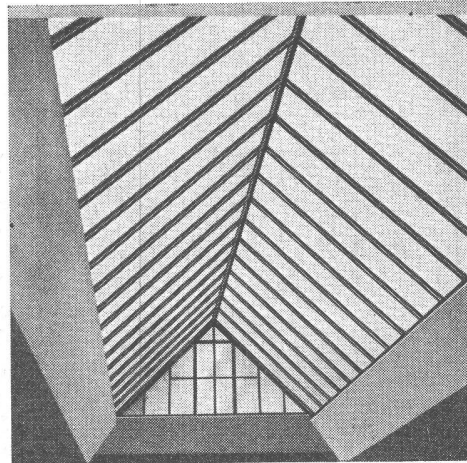
- 932 **Bauführer** mit Praxis, für Bauplatzkontrollen, Ausmass und Abrechnung. Kenntnisse im Holzbau. Zürich.
- 934 **Dipl. Bauingenieur** als Assistent, für das Verstärkerwesen. Ostschweiz.
- 936 **Tiefbautechniker** (Technikum) mit Bauplatzpraxis, für Detailvermessungen in unterirdischen Anlagen. Zentralschweiz.
- 938 **Bauführer** (Technikum) mit Berufslehre (Maurer, Bauschreiner, Zimmermann), mit Büro- und Bauplatzpraxis. Alter bis 30 Jahre, ledig. Britische Goldküste in Westafrika.
- 942 **Bauführer** mit Praxis, aushilfsweise, für ca. 1 Monat. Zürich.
- 946 **Hochbauführer**, Deutsch, Italienisch sprechend, mit Praxis in Kostenvoranschlägen, örtlicher Bauleitung usw., für Tätigkeit im Kanton Tessin.
- 948 **Bauführer** mit Erfahrung, aushilfsweise per sofort für ca. einen Monat. Zürich.
- 950 **Bauingenieur** mit Praxis, für Projektierung von Abwasserreinigungsanlagen. Französisch. Ing.-Büro in Paris. Offerten in französischer Sprache im Doppel auf Formularen der STS.
- 952 **Dipl. Bauingenieur** mit Praxis in Eisenbeton- und Stahlbauten, als Chef. Englisch. Offerten in englischer Sprache. auf Flugpostbewerbeformularen der STS.
- 956 **Dipl. Hochbautechniker** für Projekt und Ausführung von Garagebauten. Deutsche Schweiz.
- 958 **Dipl. Bauingenieur** mit Praxis, für statische Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbeton-, Stahl- und Holzbau. Zürich.
- 960 **Hochbautechniker** (Technikum) mit Praxis, für Herstellung von Werk- und Detailplänen. Nordwestschweiz.
- 932 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Herstellung von Werk- und Detailplänen, für Büro. Nordwestschweiz.
- 964 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Werk- und Detailpläne, Kostenvoranschläge etc. Zürich.
- 966 **Eisenbetontechniker** für Projektierung und Ausführung von Eisenbetonhoch- und -tiefbauten. Westschweiz.

Kully Glasdächer seit 1898

KULLY

A.Kully A.G. Glasdachwerke Olten

Tel. (062) 5 39 01/02



Gesucht

selbständiger Bautechniker

mit Technikumsabschluss, zur Konstruktion, Berechnung und Offertenausarbeitung von Rohrkonstruktionen, Stahlschalungen für Hoch- u. Tiefbau.

Nur gut ausgewiesene Herren wollen sich um diese Initiative und Selbständigkeit erfordernde Stelle bewerben.

Neben Organisationstalent und kaufmännischem Verständnis sind die Grundlagen der Statik erforderlich sowie Kenntnis der deutschen und französischen Sprache in Wort und Schrift.

Zuverlässigen, tüchtigen Bewerbern offerieren wir bei guter Entlohnung eine sehr ausbaufähige Stellung in angesehener Firma mit eigener Pensionskasse.

Handgeschriebene Stellenbewerbungen sind mit Lebenslauf, Photo und Zeugnissen unter Angabe der Gehaltsansprüche und des frühesten Eintrittstermins zu richten unter Chiffre OFA 3961 B an Orell Füssli-Annoncen AG., Bern.

Eidgenössische Technische Hochschule

An der Versuchsanstalt für Wasserbau und Erdbau ist die Stelle eines

Leiters der Erdbauabteilung

neu zu besetzen.

Erfordernisse: Dipl. Bauingenieur mit Erfahrung auf dem Gebiete der Erdbaumechanik. Bewandert im Versuchswesen. Ausgesprochene Neigung und nachgewiesene Fähigkeiten für wissenschaftliche Forschung. Befähigt eine Abteilung zu leiten.

Besoldung: Fr. 13 800.— bis Fr. 20 300.— zuzüglich die gesetzlichen Zulagen.

Offerten mit Lebenslauf, Photo und allfälligen Publikationen sind bis spätestens am 15. August 1953 zu richten an den Präsidenten des Schweiz. Schulrates, Eidg. Technische Hochschule, Zürich 6.

Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe

WETTBEWERB

Die Gesundheitskommission veranstaltet nach den Grundsätzen des S. I. A. und BSA unter den seit mindestens einem Jahr im Kanton Zürich niedergelassenen Fachleuten schweizerischer Nationalität einen Wettbewerb für die

Gestaltung der Friedhofanlage im Zelgli Effretikon

Für die Preise stehen Fr. 5000.— zur Verfügung.

Ablieferungstermin: 15. November 1953.

Anfragen bis: 15. August 1953.

Besichtigung der Baustelle: Samstag, den 8. August 1953, 16.00 Uhr. Die Unterlagen können nach Hinterlegung von Fr. 10.— bei der Gemeinderatskanzlei Illnau bezogen werden.

Die Gesundheitskommission.

Leistungsfähige Bauschreinerei und Innenausbau der Ostschweiz sucht

Verbindung mit Architekten

auf seriöser Grundlage zwecks Lieferung von Bauschreinerarbeiten. Saubere Arbeit bei kulanter Berechnung. Zuschriften sind erbeten unter Chiffre ZB 6906 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Stellenausschreibungen

Auf der Gemeindeverwaltung Köniz (Bern) sind zu besetzen:

1. Die Stelle eines

Tiefbau-Technikers

für Projektierung, Bauführung und Abrechnung von Tiefbauarbeiten, insbesondere Strassenbau und Kanalisationen.

Wahlerfordernisse: Diplom eines kantonalen Technikums; Ausweis über Praxis im Strassenbau und Kanalisationen. Gewandtheit im Verkehr mit Unternehmern und Publikum.

Besoldung: Besoldungsklasse 4, Fr. 8208.— bis Fr. 11376.—, nebst Orts-, Familien- und Kinderzulage und 6 Prozent Teuerungszulage. Die Ortszulage beträgt Fr. 600.—, die Familienzulage Fr. 300.— und die Kinderzulage Fr. 150.—. Anrechnung von Dienstjahren je nach Alter möglich. Spätere Aufstiegsmöglichkeit in Kl. 3. Pensionsversicherung.

Stellenantritt: nach Uebereinkunft.

2. Die Stelle des

Oberwegmeisters

Wahlerfordernisse: Tiefbautechniker, evtl. Bauführer im Tiefbau oder Strassenbaupolier. Ausweis über praktische Tätigkeit im Strassenbau und Unterhalt; Organisations-talent und Fähigkeit, die Wegmeisterequipe mit den Hilfsarbeitern erfolgreich zu führen.

Besoldung: Besoldungsklasse 4, wie sub. 1), evtl. Klasse 5.

Stellenantritt: nach Uebereinkunft.

Die Wahl erfolgt in beiden Fällen zunächst auf die Dauer eines Jahres provisorisch; bei guter Eignung ist definitive Wahl ohne weiteres gewährleistet.

Von Hand geschriebene Anmeldungen mit Angaben über Alter, Zivilstand, militärische Einteilung, Gesundheitszustand und bisherige Tätigkeit sind bis 3. August 1953 mit Beilagen (Diplom, Zeugnissen, Leumundszeugnis usw.) zu richten an Herrn Gemeindepräsident Antener, Bauvorsteher, in Köniz.

Köniz, 8. Juli 1953.

Der Gemeinderat.

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft in grösseres Architekturbüro auf dem Platz Zürich

BAUTECHNIKER

zur selbständigen Bearbeitung grösserer Bauaufgaben. Für zuverlässig und verantwortungsbewusst arbeitenden Bewerber sehr gut bezahlte Dauerstelle.

Offerten mit Lebenslauf, Referenzen, Gehaltsansprüchen und frühester Eintrittsmöglichkeit erbeten unter Chiffre ZP 6930 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger Bau-Ingenieur

mit Diplom ETH und halbjähriger Praxis, in ungekündigter Stellung, sucht neue Stelle auf 1. September. Offerten unter Chiffre ZR 6932 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Dipl. Bautechniker 1 Bauzeichner

in Architekturbüro nach St. Gallen gesucht, für Werk- und Detailpläne, Bauführung etc. Gut-bezahlte Dauerstelle. Handschriftliche Offerten mit Photo und Lebenslauf unt. Chiffre T 70 317 G an Publicitas St. Gallen. P 488/53

Junger, tüchtiger

Eisenbetontechniker (gel. Zeichner)

übernimmt noch einige Aufträge, Projekte, stat. Berechnungen, Ausführungspläne, Eisenlisten. Offerten unter Chiffre A 11 988 Z an Publicitas Zürich 1.

Gesucht

DIPL. ARCHITEKT

mit praktischer Bau erfahrung, eventuell Bautechniker, für Architekturbüro in der Ostschweiz. Angaben über bisherige Tätigkeit, Referenzen etc. unter Chiffre ZV 6935 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu verkaufen HAUS

mit einer Wohnung, grossem Hofplatz, direkt an Hauptstrasse in grosser Ortschaft des Oberemmentals gelegen. Würde sich gut eignen für Baugeschäft. Offerten beförd. u. Chiffre P 504/138 Y Publicitas, Bern.

INNENARCHITEKT

zeichnet für Sie Raumperspektiven
Entwurf und Detail für Innenausbau

ERNST BOLLER ZÜRICH TELEPHON 3394 21

Grösseres Ingenieurbureau der Nordschweiz sucht

1 Bauingenieur oder Bautechniker und 1 Zeichner

für interessante Projekte des Strassen- und allgemeinen Tiefbaues. Detaillierte Offerte mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZO 6986 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekten, Bau-Ing., Bauunternehmer

Bauingenieur, Eisenbetontechniker und Bauzeichner übernehmen von Ihnen zu günstigen Bedingungen Vorausmasse, stat. Berechnungen und Pläne zu Eisenbeton-, Stahl- und Holzbauten. Offerten erbeten unter Chiffre ZD 1274 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Chemins de fer fédéraux suisses

Place au concours

JEUNE ARCHITECTE

à la Division des Travaux du Ier arrondissement des CFF., à Lausanne.

Conditions d'admission: Etudes universitaires complètes et quelques années de pratique comme architecte.

Traitement: 8e, éventuellement 5e classe.

Délai d'inscription: 15 août 1953. S'adresser par lettre autographe et curriculum vitae à la Direction du Ier arrondissement des CFF., à Lausanne.

Entrée en fonctions: le plus tôt possible.

ARCHITEKT

gut im Entwurf, Ausführungsplänen und Bauführung, wünscht mit einem Architekten mit eigenem Büro in Verbindung zu treten, zwecks Teilhaberschaft. Anfragen erbeten unter Chiffre ZP 1264 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bauzeichner - Bauführer

in ungekündigter Stellung, sucht neuen Wirkungskreis auf Architekturbureau, Baubureau oder grösseres Baugeschäft. Offerten u. Chiffre ZB 7018 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Junger dipl.

BAUINGENIEUR ETH

mit Praxis, sucht Stelle. Offerten unter Chiffre ZM 7013 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Dipl. Architekt

mit nachweisbaren Wettbewerbserfolgen und mehrjähriger Praxis in Entwurf und Detailbearbeitung grosser Bauten, sucht Stelle in gut gehendes Arch.-Büro auf 1. August oder 1. September 1953. Offerten unter Chiffre B 2180 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Jüngerer Bauzeichner

guter Darsteller, sucht sich auf 1. oder 15. August zu verändern, wenn möglich in Zürich. Bisherige Tätigkeit: Erstellen von Eisenbetonplänen und Eisenlisten. Offerten unter Chiffre ZW 1269 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

•norm- Gitter- und Stabschuhroste

•norm- Kellerfenster

•norm- Brief- und Milchkasten

•norm- Kohleneinwürfe

METALLBAU AG ZÜRICH 9

norm

Bauteile

Telephon (051) 52 13 00



Gummi- und Asbest-Artikel

Kautschuk- und Industriebedarf
Winterthur (052) 2 36 66

CLICHÉS

in jeder
Technik
für jeden
Zweck

CLICHÉFABRIK

Gedr. Ritter

ZÜRICH 1

Predigerplatz 2/8 - Telephon 051 / 32 50 90 + 32 19 63

PHOTOS
RETOUCHEN
CLICHÉS
MATERN
STEREOS
GALVANOS



FRICK-GLASS A.G.
ZÜRICH-ALTSTETTEN

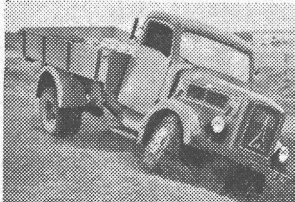
Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung



MAGIRUS-DEUTZ

durch Luftkühlung überlegen

Geländegängige Allradfahrzeuge

haben sich im Baugewerbe und in der Land- und Forstwirtschaft glänzend bewährt, wo Fahrzeuge infolge schlechter Wegverhältnisse, starker Steigungen, Schnee usw. Mühe haben, durchzukommen.

Weil normale Lastwagen durch den Hinterachsantrieb «geschoben» werden, bleiben diese auf aufgeweichten Strassen, in welligem, weichem oder mit Hindernissen durchsetztem Gelände oft stecken. Nutzfahrzeuge mit Vierradantrieb aber klettern mit den Vorderrädern über die Hindernisse hinweg und werden von den Hinterrädern erst noch gestossen.

Wenn Sie Prospekte, nähere Auskunft oder Offerte wünschen, so wenden Sie sich bitte an die Generalvertretung:



Hämmerli

Abt. Magirus-Deutz-Fahrzeuge

LENZBURG — Telephon (064) 8 18 16

WANNER-

Ventilationsanlagen

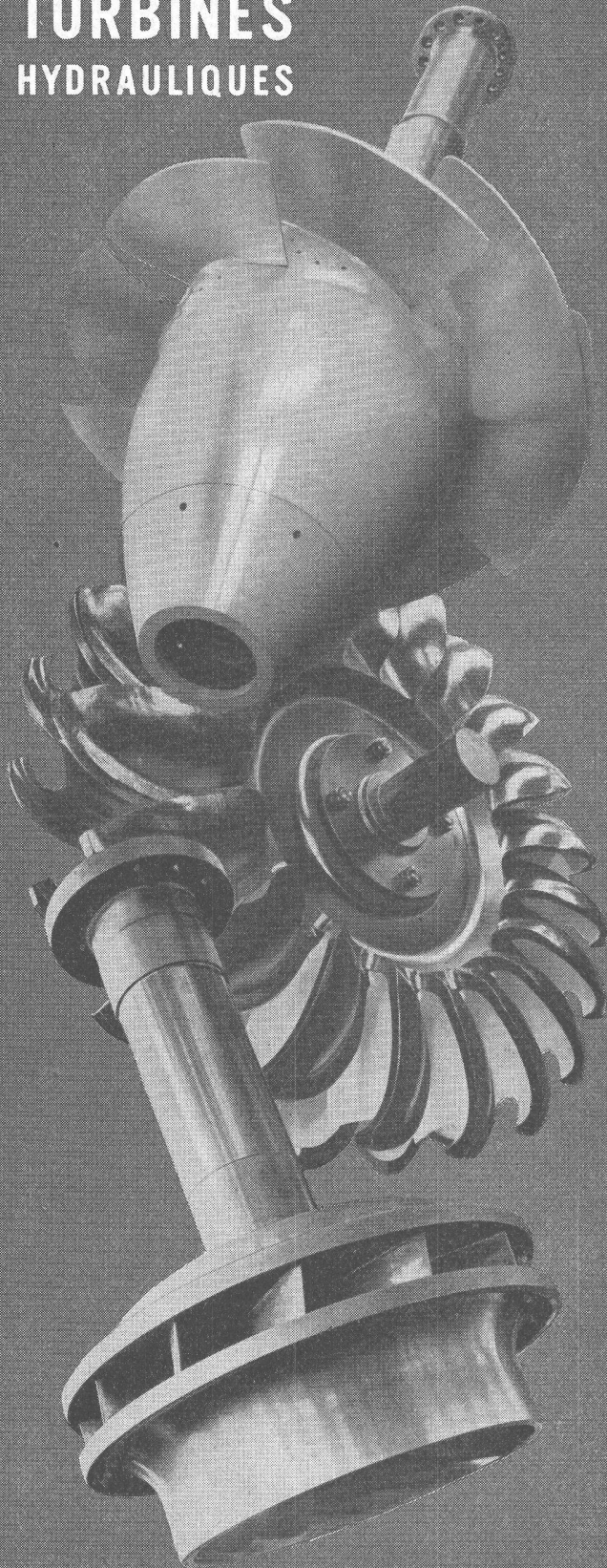
für

Kinos, Theater, Verwaltungsgebäude,
Spitäler, sowie für alle gewerblichen
und industriellen Bauten

Beratung und Ausführung durch:
WANNER & Co. A.-G. Maschinenfabrik HORGEN

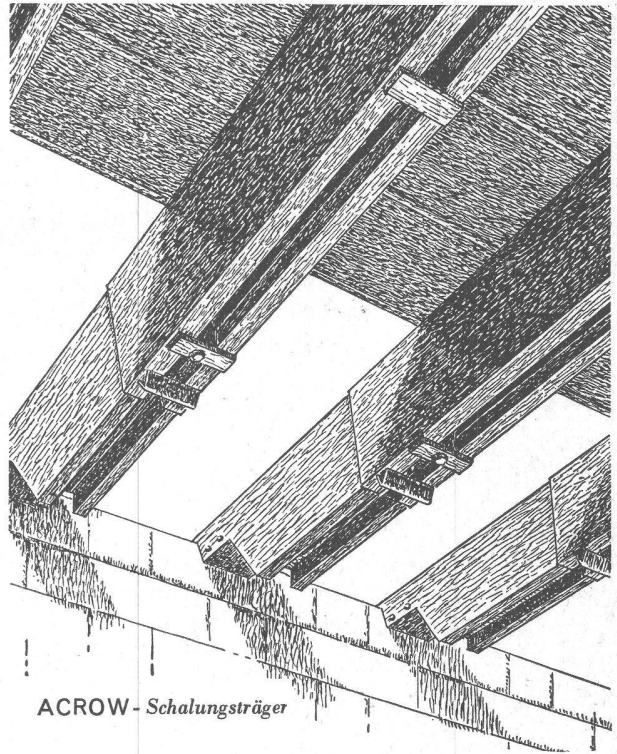
Tel. (051) 92 47 41

TURBINES HYDRAULIQUES



CHARMILLES

ATELIERS DES CHARMILLES S.A.
GENÈVE



ACROW - Schalungsträger

Die rationellste Arbeitsweise ist die beste Kapitalanlage

ACROW — stählerne, verstellbare Gerüstelemente, Stützen und Schalungen, Träger zum Bauen haben sich dort am schnellsten eingeführt, wo die Konkurrenz scharf ist. In allen 5 Erdteilen werden heute von fortschrittlichen Baufirmen

ACROW

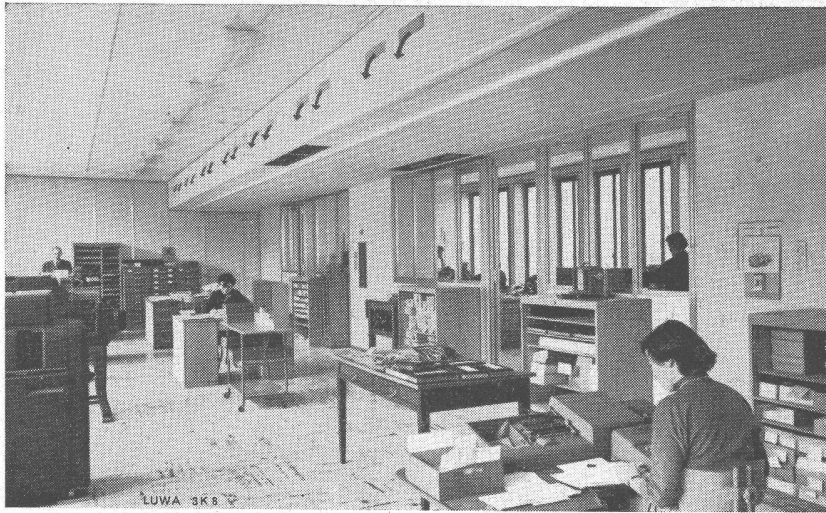
Schalungsträger gebraucht. Da sie Zeit ersparen, erlauben sie Ihnen viel günstigere Kalkulationen.

Vorteilhafte Vermietung; Miete wird bei Kauf angerechnet.

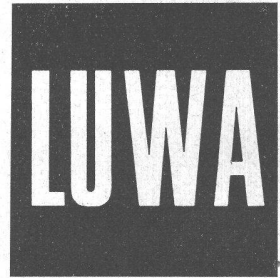
Generalvertretung für die Schweiz:

A. BANGERTER & CIE AG LYSS

Telephon 032 8 41 23



LUWA-
Klimaanlagen
seit
Jahrzehnten
führend



LUWA-Anlagen befeuchten oder entfeuchten, kühlen oder wärmen und reinigen die Luft.

LUWA-Klima-Anlagen gestalten den Aufenthalt in Arbeits- und Wohnräumen — den Sommer und Winter über — viel angenehmer und gesünder. Daher werden in der Schweiz und im Ausland immer mehr LUWA-Anlagen installiert. Auch der Schweiz. Bankverein in Zürich wählte LUWA-Luftkonditionierung.

Verlangen Sie Prospekte oder Vertreterbesuch!

Paris 8 E, 32, av. Montaigne
Barcelona
Plaza de Cataluna, 21-2
Charlotte (USA)
Pneumafil Corp.
2506, Wilkinson Bld.
São Paulo
Rua Brigadeiro Tobias 356-40

LUWA AG., Zürich 47 Fabrik für Luft- und Wärmetechnik Anemonenstrasse 40 Telephone (051) 52 13 03



PIRELLI

Gummi-Transportbänder

erfüllen alle Anforderungen in
überzeugender Weise.

Unsere neue Qualität LEVIFER
besitzt eine unvergleichliche
Abrasions- und Zugfestigkeit.

Beratung und Bezugsquellen-Nachweis durch die General-
Vertretung:

ARIA AG. LIMMATSTRASSE 214 ZÜRICH
Telephon 27 33 86 und 27 36 37